屋主自賣

近20街夾乃街•三層屋六睡房•地33x122開價九萬九千五百•電MICHAEL 876•9847

屋主自賣

東區樓上二房一廳廚廁齊全庫新裝修廳廚廁齊33x110價九萬餘 251-6248

柏文出售

東七街光猛頂樓柏文•有桑拿及車位開價四萬六千九遲末一時至五時參觀電 876 5420

自賣屋

22年上三房樓下一房廳收租二百五十地33x99價十萬四千經紀免問電話：4382828

可免首期

▲兩大房靚柏文連雙車位及壁爐。五萬餘按揭可無條件接供。另借BC第二按揭一萬元。即可入住•僅開價六萬餘•涂先生：M.R. 645-8912

出賣

旺舖出租

一•西區旺舖千餘呎•有餐館裝修•三廁所•合小型唐餐館•
二•東區旺舖•千二至二千四呎合餐館•唐人雜貨或各類生意三年新建築物•
三•梳里埠購物商場旺舖•面積千六呎•有餐館裝修及三廁所合餐館及各類生意•有前後大停車場•有意請電879•6005劉先生洽•

中華文化中心招租啓事

本中心商業大樓現有舖位及寫字樓出租•有意者請於辦公時間內（十至六時）親臨本中心或致電687•0729與黃先生接洽•

意大利式靚屋

急售 $181,000 請還價

Nick DiNunzio
7212 E. Hastings
Burnaby, B.C. V5A 1G8
電話：(604) 299-3963

離百老滙夾京士威一街口•十年新•五睡房•兩個半浴室•雙車房•有意電：ANNA MAY MAH 298-6589 BLOCK BROS. REALTY LTD. 291-2881

新屋待售

意藉名設計師及德瑞士藉精工自建古典高級新屋位3478 W. 38 ST.（DUNBAR 附近）全屋共3960 SQ FT睡房及廚台全用大理石裝配•全屋使用高級門窗•燈飾及一流技術完成四房三廳三壁爐•環境優美治安首選之區•開價 $579,000 星期日下午一至四時開放•請電939•3655（英文）HELMUT 936•8129 ERIC

新屋自賣

417士威夾JOYCE開價三萬餘經紀免問電 743 8 3 4 9

房屋出售

▲LANGARA 學校附近。舊屋有兩幅地•取價 $189,900 請電：931•3234或433•0437

特平靚屋急售

光猛樓上二大房大客廳餐廳•梗木地板全毛地毡土庫二房大廳廚廁浴全交通便•日電681•4511夜325•9081

屋主自賣

近PNE樓上三房一廳樓下兩房一廳雙層玻璃窗33x126九萬九電3258 0096時后•

屋主自賣

正層三房一廳土庫菲完成標准地17街近沙近學校巴士商場僅價十萬三千電 8 7 2 • 3 2 2 1

餐館出讓

東區菜菜店舖寬可發展因人手不足廉價出售有意請電日1•3955•2560•

果舖自賣

位主要公路埠情好唐西餐全酒牌易做生意隱包搵錢有意者請電 3211531164 9

餐館自賣

一百位快餐位•A N隔離•租平•生意好•開價九萬五千•請電685 1391蔡先生•

旅遊旺埠

沙省913公路新設備唐西餐館合小家庭或投資移民經營電3064534025400卽寄資料

餐館出讓

埠仔唐餐館•座位50•遊客區•有酒牌•生意好支出少開價六萬九•電：792-2329 WENDY

餐館自賣

位於喜士定東街一百三十號近華埠地位適中開價五萬五千歡迎面議預約電話六八三四八四一

置業良機

△片市佐治埠（卑詩省第三大城市）工商業或住宅實業出賣•售價相宜•將來獲利高•可合股經營或交換•請函詢詳情：1777 CARNEY STREET, PRINCE GEORGIA, B.C. V2M 2L7

雜貨舖出售或出租

東主自賣。1700平方呎雜貨舖連三睡房及全土庫屋•位于MISSION區。一哩內無競爭。獨市生意。請電：946•4836

商業

唐埠屋售

離唐人街三個街口三層屋內外翻石米牆全鋼窗三房兩廳屋后車房地25x125五時后電253-5659

餐館出讓

沙省埠仔酒牌餐館生意實業廉價急售全新設備裝修華麗樓上住家有意經營(306)743-2671面洽

餐館急賣

36座位 1157 GRANVILLE ST VAN. 開價一萬八千•英語電 1 8 • 9 8 6 • 1 4

餐館出售

沙省21•44號公路六百餘人埠仔唐西餐獨一無二雙舖面有住房請電 9 6 7 • 2 4 3 0 6

餐館出讓

市中心中西餐全酒牌裝修設備齊批期長生意穩定兩萬給特平抵買三時後電六八八三六二八

乾洗店讓

生意連或不連實業BC西北部適合家庭經營•有意請打免費電話 6 • 2 3 2 1 • 6 3 2 •

土多出讓

蘇里士多日平均八百多元西人業主租平體悟好•平批好樓上三房身 5 9 6 • 1 9 0 0

好消息

男女美容院出讓

地點好生意旺•一年保證$160,000生意•店主離埠忍痛割讓•請勿失去賺錢良機售價$50,000詳情請電：434-0606 WILLKIE

生意出讓

餅店兼三文治餐•外賣堂食•四街夾ALMA•家庭生意現款成交•英語電 7 3 8 • 7 2 3 3

餐館出賣

沙省埠仔酒牌餐館生意實業廉價急售全新設備裝修華麗樓上住家有意經營(306)743-2671面洽

生意良機

△餐館生意•家庭經營最合理想有牌餐房•座位114位于繁盛沙省東北部沙市加寸埠•每年淨收入超過$90,000.現生意連物業•地•設備器具及居住單位等•售價$375,000 詳情請電MARIO JACOBUCCI (306)244-5511或(306)931-2199 (MLS).

TREVI REALTY LTD. #35 - 1736 Quebec Ave. Saskatoon, Sask. S7K 1V9

中西餐館出賣

位於交通繁忙及住宅區•地點佳•生意好•有潛能•適合大家庭或合股經營•座位120個•有酒牌•有意者請晚上七時後電421•8838黃先生洽。

唐人街

禮物百貨店出售

東主因缺乏人力，無法兼顧•決定以廉價出讓或合股均可•

有意者請日間電681•4428
晚間請電：435•1941

獨市唐西餐館自賣

位於SHOPPING CENTRE有快餐座位40另餐廳座位80•濮洲酒牌•年做卅四萬•有意者電1-854-6614請問梁•價五萬九千。

賺錢生意

炸魚快餐位繁盛高胄林埠商場有酒牌熟客前景佳無須經驗 939-5275 GLADYS 英語

餐館出讓

埠仔唐西餐館座位200有酒牌位于亞省北部價錢平有意請電1-624-3 B O B 洽。

DONUT 咖啡室賣

雲埠市中心30座位價三萬八千•英語四時後電 684-4932 277-0093

餐館出賣

沙城市中心。五年新唐餐館。座位60因股東不合•生意出賣。電話：3 0 2 4 4 0 5 2 3 6

正層出售

三房一廳土庫菲沙近學校巴士商場僅價十萬三千電 8 7 2 • 3 2 2 1

餐房出讓

沙省(WEYBURN)中西餐房出讓年做四十萬有意者自資電黃先生 4 2 • 3 3 0 1 3 3 • 8

餐館出賣

沙省埠仔•中西餐館•樓上住家•生意連賣業出賣••4 3 3 0 6 6 • 9 4 4 •

館餐出賣

家庭餐館生意•實業及設備器具•包括雙邊孖屋•最合做唐餐•地點一流•位于HWY 97•詳情請電查詢497•5644或函詢 THE ROAD RUNNER BOX 251 O.K. FALLS B.C.VOH 1RO

地大本拿比農業地

127x227 約佔地4份之3英畝•適合商業•玻璃屋•花園•另有兩睡房屋有土庫•保養好•6239 THORNE AVE,有意英語電：JIM BENDER 420-3877 LAKEVIEW REALTY LTD.931-3451

餐館出賣

三房一大廳一大廚乃街單人房或一房月租150晚電87 8 7 9 • 8 0 9 8 8 0 6 6 日電：

特平屋租

全部一廳浴廚齊•新屋一廳設備齊全7 5 6 9 9 5 • 房一廳另單房出租一爐頭雪櫃電•

樓下新租

三房一廳浴廚齊•京士威夾襟孖梳•4378 MILLER ST. 租380包水電•電 8 7 9 7 3 6 9

平地土庫

兩房一廳設備齊全近PNE交通方便獨立門口有意者請電 2 5 3 5 4 2 0

全間出租

樓上二房一廳樓下站多利夾25街近巴士交通方便•電話 8 7 6 • 1 3 9 2

華埠土庫

兩房一廳廚廁齊獨立門戶近片打東街800號平租請電：2 5 4 • 3 7 0 8 2 9 3 • 1 8 3 3

近唐人街

新孖屋（一邊）三房一廳一廚房各樣齊備•五時後請電 3 2 5 • 9 7 6 0

出租

土庫出租

乃夾23街•兩房一廳•廚廁齊•電話 8 7 3 • 3 1 3 3

光大土庫

出租•兩房一廳•交通方便•廚廁浴齊•晚上五時後請電八七五九九七〇

樓下出租

列治文OLDFIELD獨立一房一廳廚廁浴齊近新華都元豐2703429李太洽•

樓上單位

一房一廳廚廁齊•13街近乃街交通方便•電 8 7 6 • 0 2 7 8 •

新屋樓上

東22街近乃磨街三房一大廳設備齊近學校交通方便請於下午五時後電話：4 3 4 • 7 1 8 7

樓下出租

平地兩房一廳近乃磨地方大近巴士快車站獨立門戶租平廚廁齊合小家庭電話2931158 8 或 8 7 4 5 1 7 0 0

樓下出租

兩房一廳獨立門口出入各樣齊備適合小家庭電下午三時後 3 2 4 4 3 0 0

土庫出租

乃磨街夾威廉街•二房二廳•交通便地毡•近學校近超級市場•電話：2 5 1 • 2 3 1 4

新屋樓下

兩房一廳獨立門戶廚廁齊備乃夾18街交通方便吸煙免問有意者電 1 3 6 9 • 8 7 2 •

樓上出租

三房二廳爐頭雪櫃各樣齊全合不吸烟人士•59街近乃路1•5 3 8 2 •時后請電：3 2

柏文出租

一房一廳•爐頭雪櫃•交通便近乃磨月租三百四十電 8 5 4 • 0 9 4 9 • 8 3 4 9 9 7 7 或 2 6

樓上出租

近緬12街兩房一廳請電八七四•〇九三六•

柏文出租

百老滙東街夾菲沙各樣齊備月租貳百六十元請於下午五時後電 7 7 8 • 4 3 0 • 2

新屋樓下

出租•二房一廳各樣齊備•交通方便適合不吸煙小家庭晚七至九時電：2 5 5 • 0 2 2 3

樓下出租

二房一廳•廚廁具備•環境優美•交通便四月可入住•電話：3 2 5 • 6 4 0 2 •

雅潔土庫

一房一廳•廚廁俱備•光猛清靜•獨立門戶•環境優美•交通便利•請電 4 3 3 • 6 3 9 2

樓下出租

兩大房一廳全部地毡車房廚廁雪櫃爐頭齊備近中小學和巴士站菲沙夾24街電 6 8 4 1 7 4 8

樓上出租

近PNE區樓下二房一廳各樣齊備適合小家庭•有意者晚六時後請電；2 9 4 • 4 3 7 2

新型柏文

出租•一房一廳•廚廁齊•有小孩莫問2148 CAMBRIDGE 電話681•1939•

樓上單房

乃夾33街樓上二個單人房出租•適合男仕日間電 8 7 4 7 4 0 9 •

土庫出租

近51街雅潔土庫•合不吸煙清靜人仕一房一廳•電話：4 3 3 • 8 0 4 6

柏文出租

一房一廳•廚廁爐頭雪櫃包暖氣熱水交通方便•請電話 2 9 8 • 8 0 0 2

土庫出租

二房一廳•獨立門口•包水電•近緬25街•近學校•交通方便•電話：8 7 9 • 0 3 8 9

樓上出租

乃夾19街•一房一廳•設備齊全•適合單身人士•電話 8 7 6 • 0 4 6 4

新屋樓下

二房一廳獨立門戶廚廁浴齊交通方便乃街夾37街•合不吸煙人士•請電：3 2 4 • 2 5 7 6

樓上出租

壹房廳•爐頭雪櫃包電火•自已門口出入•有停車位及近巴士站•在壹街東 2 5 4 2 7 3 5

土庫出租

62街夾菲沙土庫二房一廳廁廚洗衣機齊備•交通方便近學校•電 4 3 5 • 1 9 0 1 黃太•

有房出租

近PNE樓下兩房一廳電話：2 5 4 • 1 9 9 2

寬大土庫

三房一大廳•各樣齊備•獨立門口•近PNE•交通方便•電話：2 5 4 0 1 7 0 •

樓下出租

北本拿比地點高尚優靜兩房一廳廚浴室租三百五十包電或 2 9 3 1 3 1 0 5 3 • 9 3 0 1

樓下出租

菲沙夾56•兩房一廳•廚廁齊•交通便•合小家庭或成年人住•六時後請電三二五九一〇七

新屋樓下

獨立門口出入交通方便•請電：8 7 3 • 1 2 0 3 •

樓下出租

三房一廳•近29街月租五百五十元三或三二四•五六四二晚上五時後•電話四三八一一〇

樓上單房

三房一廳•50夾乃街月租五百五十元電話四三八一一〇

新靚平地

土庫兩房一廳交通方便各樣齊備合清靜不養寵動物人士晚上六至九時電：四三三〇五五七

光猛樓下

三房一大廳爐頭雪櫃齊獨立門口交通方便近乃路•電：3 2 5 • 2 1 5 6

樓下出租

菲沙夾56•兩房一廳•廚廁齊•交通便•合小家庭或成年人住•六時後請電三二五九一〇七

新屋樓下

二房一廳•獨立門口•45街近巴拔士•近中小學•合清靜不吸煙•晚七至十電 4 3 8 3 2 0 3

樓上全層

東四街近RENFREW兩房一廳獨立門戶廚廁浴缸廚廁合全翻新洗乾機齊全不吸烟人士日夜電 2 5 5 8 2 1 7

新淨柏文

二樓單邊一房一廳電動車房•近喜士定及乃磨•近巴士站•有意者電 7 9 • 9 5 0 5 或 8 7 6 • 8 7 3 2 •

全間出租

東49街全間三層三房兩廳二廁雪櫃爐頭洗乾衣機齊近巴士學校公園月租520元電684-7896

樓下出租

壹大房二廳蘭菲夾柏架適合夫婦學生及單身仕女各樣齊備晚上六時電 1 • 4 3 1 7 吳太

全屋出租

KILLARNEY ST.近京士威四房二廳•廚廁俱備近巴士站學校•月租六百晚電 3 2 1 • 6 1 6 8

樓下出租

兩房一廳近京士威夾29街•設備齊全包水電•月租450晚間電話 8 7 3 3 5 0 7 9 •

樓下出租

北本拿比地點高尚優靜兩房一廳廚浴室租三百五十包電或 2 9 3 1 3 1 0 5 3 • 9 3 0 1

寬大土庫

三房一大廳•各樣齊備•獨立門口•近PNE•交通方便•電話：2 5 4 0 1 7 0 •

有房出租

土庫出租二房一廳廚廁爐頭雪櫃齊•東41街•請電：三二七•五七五七

土庫出租

62街夾菲沙土庫二房一廳廁廚洗衣機齊備•交通方便近學校•電 4 3 5 • 1 9 0 1 黃太•

新屋樓下

兩房一廳•獨立門戶•交通方便•54街夾乃街•電話：3 2 4 • 1 2 8 8

柏文出租

光猛闊大一廳一房包暖氣電視線•百老滙東街1005號租3600起電：8 7 4 • 7 6 4 7

屋出租

菲沙8076土庫三房兩廳爐頭雪櫃浴廁齊備獨立門口有意請電話陳生：3 2 4 • 1 2 9 6

樓下出租

東22街近乃磨街三房一大廳設備齊近學校交通方便請於下午五時後電話：4 3 4 • 7 1 8 7

平地土庫

新屋二房一廳設備齊宜不吸煙者晚六時後電：4 5 7 9 4 3 7 •

土庫出租

二房一廳各樣齊備有床•近PNE及學校•巴士站交通方便•電話：2 5 4 • 2 3 5 8

有屋出租

魯拔夾48街全層兩房一廳近巴士站中小學購物商場有雪櫃爐頭交通方便電 4 2 1 • 4 0 3 6

樓下出租

一房廚廁爐頭雪櫃交通便•適合女士不吸烟•下午五時後電話：3 2 7 • 7 6 0 9 •

單人房

近PNE區樓上有單人大房出租各樣齊備•有意者晚六時後請電 2 9 4 • 4 3 7 2 •

華埠住房

裕仁街四零六號有傢私雪櫃•包水電另百三十或百六十元•清靜•電話：五四七八三二一•

樓下出租

27街近RENFREW三房一廳廚廁爐頭雪櫃各樣齊備•交通方便•電話：4 3 5 3 4 2 8 •

土庫出租

菲沙夾37街有土庫二房一廳出租•電話：3 2 4 • 0 8 4 2 •

全間出租

全新兩房一廳近學校巴士站物合不吸煙小家庭電三二五九五七二。

紅瓦新屋

域多利近48街樓下一廳廚廁爐頭雪櫃樓下兩房一廳廚廁雪櫃爐頭樓下兩房一廳廚廁電 4 6 5 9 3 2 4

樓下出租

列治文區•廳房•適合夫婦學生或單身仕女不舉炊•請電 2 7 4 • 0 7 1 3 1 治。

單人房租

獨立門戶獨立浴廁設備全180元包水電合學生或女士晚七時後電 8 7 2 9 9 • 3 2 7

廳房平租

一廳一房獨立廁房門口有全部傢私床交通方便京士威夾乃街有意午四時後電八七九七三九〇

土庫出租

兩房一廳廚廁各樣齊備•交通方便適合有家庭人士•電話八七三零七八七

樓下出租

西區兩房一廳•爐頭雪櫃齊•59街近CAMBIE請電：3 2 7 • 8 8 7 6

柏文招租

近京士威夾乃磨•近快車站•適合女士•電話：4 3 4 3 3 8 0 •

大房出租

廉宜單人房出租•

新屋樓下

二房一廳•廚廁齊•47街夾域多利 3 2 5 • 0 7 2 6

華埠柏文

獨立門戶交通方便另有土庫二房一廳各樣齊備近乃磨27街 8 7 6 0 1 9 3

清靜大房

近BCIT交通便清靜光猛適合職業女士或女學生月租一百五十•電 2 9 4 • 3 0 4 2

土庫出租

三房一廳各樣齊備獨立門戶交通方便另有土庫二房一廳各樣齊備近乃磨27街 8 7 6 0 1 9 3

土庫出租

二房一廳二百五十元•不包水電•近學校交通方便•電 2 5 4 • 0 2 6 3

華埠土庫

兩房廚廁齊•獨立門戶包暖氣電火另樓上睡房華埠派亞街電 7 3 8 9 8 8 3 或 3 2 5 2 4 2 3

有房出租

樓下三房一廳廚廁雪櫃齊另有單人房合單身男士有傢私包電火•電話：2 5 3 • 6 4 4 3

柏文招租

一睡房廳廚廁各樣齊地毡乾洗衣機免費近域多利夾喜士定街如意者請電：2 5 4 • 3 7 8 1

屋出租

菲沙8076土庫三房兩廳爐頭雪櫃浴廁齊備獨立門口有意請電話陳生：3 2 4 • 1 2 9 6

樓下出租

列治文區•廳房•適合夫婦學生或單身仕女不舉炊•請電 2 7 4 • 0 7 1 3 1 治。

廳房平租

一廳一房獨立廁房門口有全部傢私床交通方便京士威夾乃街有意午四時後電八七九七三九〇

土庫出租

兩房一廳廚廁各樣齊備•交通方便適合有家庭人士•電話八七三零七八七

新屋樓下

兩房或三房一廳•各樣齊備•交通方便環境好•合小家庭近京士威夾齊拔電 4 3 3 1 0 6 5

柏文招租

唐人街全新栢文獨立廚房廁所傢私齊備面積寬大光猛乾淨出入方便•電話四三七•三八三一

土庫出租

土庫出租二房一廳廚廁爐頭雪櫃齊•東41街•請電：三二七•五七五七

新屋樓下

兩房一廳•獨立門戶•交通方便•54街夾乃街•電話：3 2 4 • 1 2 8 8

柏文出租

光猛闊大一廳一房包暖氣電視線•百老滙東街1005號租3600起電：8 7 4 • 7 6 4 7